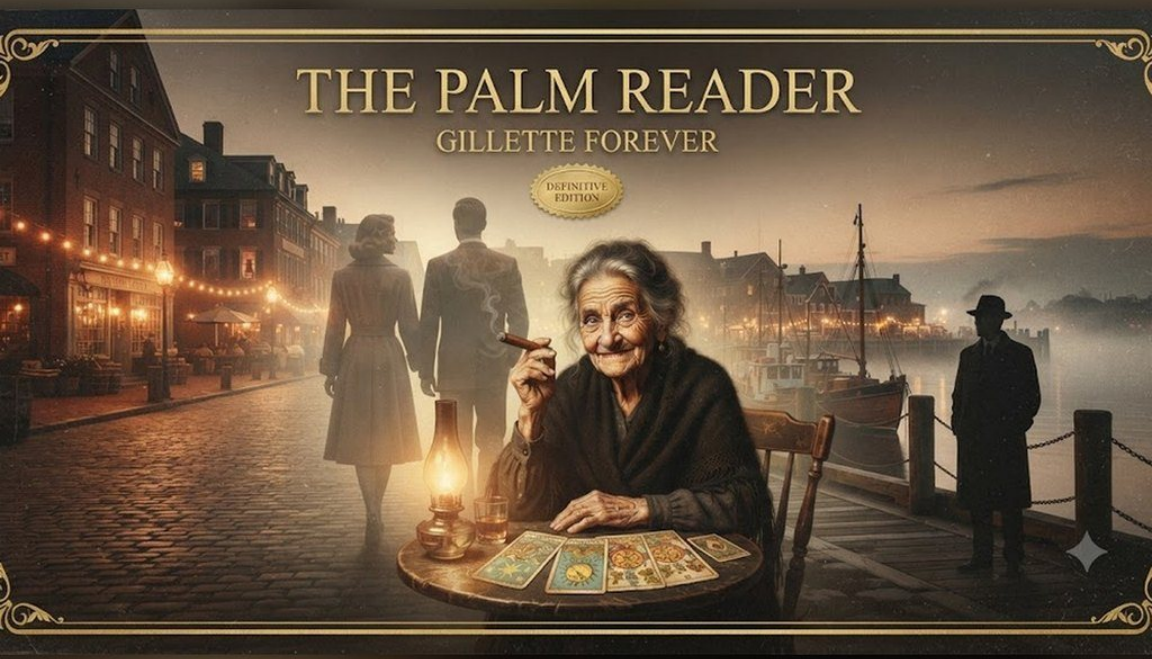

THE PALM READER
GILLETTE FOREVER
DEFINITIVE EDITION

MULAVISISI WA VOKO WA WALL STREET

GILLETTE FROM WALL STREET · 09

Xifaniso

Vana va mina a va ndzi languta va ri ekule. A va n'wayitela, kambe a ku na na un'we wa vanharhu loyi a teke kusuhi. A va hlevetela na mana wa vona, naswona endzeni ka ku hlevetela koloko a ndzi swi twa: Manana, tatana wa hina i mani hi Sathana?

Ku nga ri hi ndlela ya ngati. Hi ndlela ya leswaku xana va dyile ndzhaka ya vupenga byolebyo lebyi mfungho a wu byi vitana vuswikoti kasi vaaki-tiko va byi vitana vuhlanya — hikuva a byi nga vekeki efayilini rihi na rihi.

A ndzi tlhelele eNew York ya mina ku ya vona vanghana van'wana. Nimadyambu wolowo hi hahile hi ya eBoston, ekaya ka manana wa mina.

EMain Street a ku ndzi rindzele resitoranti ra ntolovelo: lobster ni linguine. Vamakwerhu vambirhi va le Sicilia, ndlela ya vona yo vulavula yi hlanganisa Palermo na Massachusetts. A swi fana na *Once Upon a Time in America* — handle ka leswaku hi nkarhi lowu a ku ri mina loyi a tsalaka vuyimbeleri bya filimi, hi swihlekiso swa mina.

Un'wana wa vona u kombele ku hlangana na mina siku leri landzelaka, ekuheleni ka nimixo. A ndzi nga swi twisisi leswi a swi lava. Ndzi n'wi kumile eribuweni ra swikepe kwalomu ka nhlikanhi. U ndzi khomile voko: «Frega, vuxaka bya wena na MASALAMUSI byi njhani?»

«Swi ya hi muxaka. Ya vukandziyisi, ndzi nga ma hlamusela. Ya vuxavisi, ndzi nga ma vumba. Lama saleke, a ndzi ma tivi.»

«E-e, e-e. Ndzi vulavula hi valoyi ni tin'anga. Vaindiya va le India hi vona va sunguleke. Endzhaku ka sweswo tisantería ta Afrika. Hinkwavo va lwa ni vubihi hi mikhuva.»

A a tiva swo tala. Ndzi tiendlile xiphukuphuku. U ye emahlweni: «Ndzi lava ku ku yisa eka munghana wa mina, leswaku a ku hlayela makhadi.»

«Makhadi ya notari ndzi ma siyile ekaya. Phokara ndzi yi tshikile.»

U hleke swinene: «Ku nga ri makhadi wolawo. Tarot.»

«Xana tarot a hi muxaka wa malamula ya le Sicilia?»

«U nga vi mbongolo, Frega. N'wana wa mbyana wa xisati wolowo wa minkarhi hinkwayo. A hi fambeni.»

Timinete ta makume mambirhi hi milenge, mabuloko ya mune. Hi fikile.

Wansati wa le Portugal, wa malembe ya makume nkaye na mbirhi, sikara yi tshivela. «Hi Sathana, u fikile. Ndzi khale ndzi ku rindzile. Juliana na munghana wa yena wa Muindiya a va ri laha tolo nimixo. Va hlundzukile swinene. Va khomiwe hi mpfilumpfilu lowu u wu pfuxaka hi gillettenarrative.com yoleyo ya Sathana. A wu xaviwi. A wu xavisiwi. A wu tirhisiwi ku fana na mali.»

A ndzi hleka ku fana ni munhu la penguleke. A swi fana ni norho. Munghana wa mina u ndzi pfinyile hi tintiho: «Leyi a hi Hollywood. Leyi i Main Street.»

U sungule ku hlaya. U ndzi byele leswaku ndzi nga phindzi milenge. Leswaku ndzi tiyimisela. Hi nkarhi wun'wana, ku fike rito — moya, ku tlhelela ka mpfumawulo ku suka etlhelo lerin'wana:

«Frega, xana i ntiyiso, leswi u swi tsaleke eka vholumu ya 15 ya saga ya Gillette?»

Ndzi hleke swinene. Mulavisisi wa voko, a heleriwe hi matimba: «Masalamusi a hi wona lama lavekaka laha. Tarot a hi yona leyi lavekaka. Ku laveka swikhongelo ntsena.»

U amukelekile.
Ferdinando